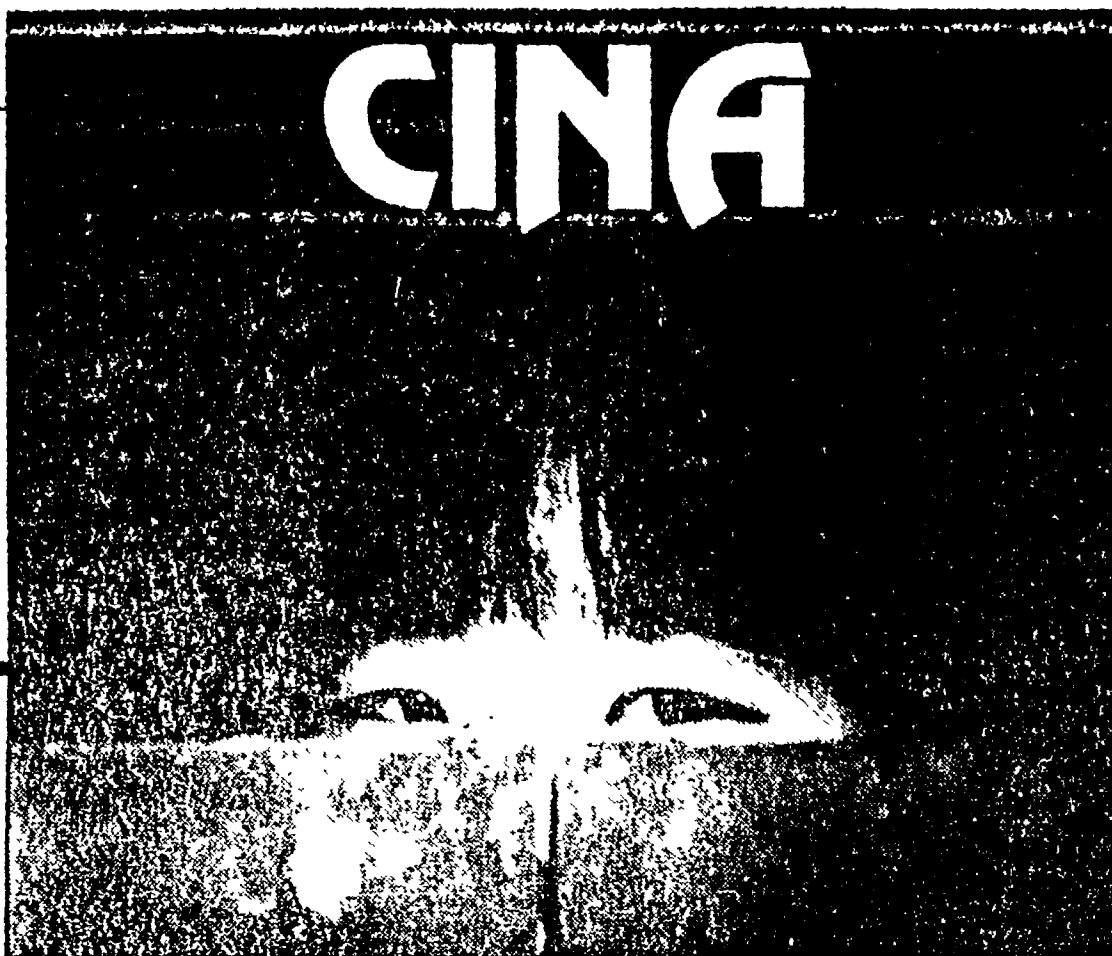


*Il problema del Paese è di
esportare abbastanza per
poter importare il necessario*



*Garantire lo sviluppo
senza però indebitarsi
come Messico o Polonia*

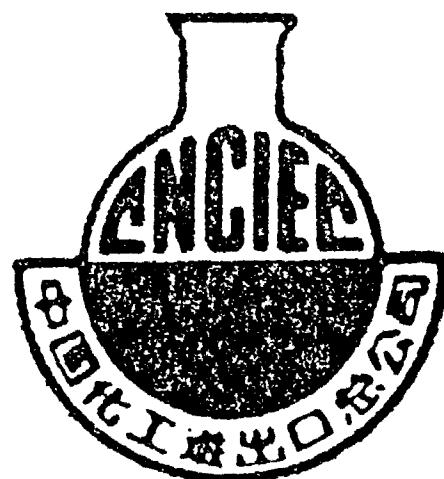
中国国际广告公司

中国国际广告公司

SFERA COMMERCIALE — Il SINOCHEM si occupa dell'importazione ed esportazione di petrolio grezzo, prodotti petroliferi, fertilizzanti chimici, gomma naturale, prodotti chimici, materie plastiche, vernici, inchiostro da stampa, materie coloranti, pigmenti, insetticidi, gomma sintetica, derivati della gomma e reagenti chimici.

SFERA DEI SERVIZI — Il SINOCHEM svolge anche numerosi altri compiti: servizi di rappresentanza, lavorazione dei materiali forniti, risarcimenti, operazioni finanziarie congiunte, permuta e gestione di cooperative. Offriamo inoltre una molteplice varietà di servizi tra cui scambi tecnici, informazioni sul commercio internazionale e consulenze di mercato.

ORGANISMI PRESENTI ALL'INTERNO DEL PAESE E ALL'ESTERO — Il SINOCHEM possiede filiali in 28 province e municipalità così come il Chongqing, Guangzhou, Wuhan, Shenyang, Dalian e Harbin. Abbiamo inoltre fondato il China Yanshan United Foreign Trade Co. Ltd. a Yanshan, Beijing, il China Jinshan United Trade Co. Ltd. a Jinshan, Shanghai, e il China Liaohua United Foreign Trade Co. Ltd. a Liaoyang, Liaoning. Il China Resources (Group) Petroleum and Chemical Co. Ltd. (Hong Kong) e il Nam Kwong Trading Co. Ltd. (Macao) sono rispettivamente i nostri



*Ente nazionale cinese per
l'importazione ed esportazione
di prodotti chimici*

rappresentanti a Hong Kong e Macao.

Il SINOCHEM possiede uffici di rappresentanza in Giappone, Singapore, Brasile e Francia, ed ha compagnie a proprietà esclusiva negli Stati Uniti, Giappone, Hong Kong, Panama e in Germania occidentale dove gestisce anche un'impresa associata.

RICERCA DI NUOVE RELAZIONI COMMERCIALI — Desideriamo sviluppare ulteriormente le nostre relazioni commerciali con quegli uomini d'affari che trattano il petrolio e i prodotti chimici in tutto il mondo, e fornire informazioni di mercato e altri servizi qualificati ai clienti interni.

Per ulteriori informazioni sul SINOCHEM, vi preghiamo di contattare

Indirizzo: Erligou, Xijiao, Beijing, Cina - Cable: «SINOCHEM», Beijing
Telex: 22553 CHEMI CN (Dipartimento per il petrolio e prodotti petroliferi)
200153 CHEMI CN (n° 1 Dipartimento per l'importazione)
22556 CHEJM CN (n° 1 e 2 Dipartimenti per l'esportazione)
22870 CHEMI CN (Dipartimento per la logistica e il trasporto)
22762 CHEMI CN (n° 2 e 3 Dipartimenti per l'importazione)
210731 CHEMI CN (Dipartimento per la consulenza e pubblicità)
22243 CHEMI CN (Altri dipartimenti)

CNEIC

ti offre

*metallo
di calcio*

La nostra azienda ha molti anni di esperienza nella produzione industriale e commerciale di metallo di calcio ridistillato di qualità. È caratterizzata da: tecnologia avanzata, qualità eccellente, prezzo conveniente. Si forniscono toriture, pezzi solidi, lingotti e granuli di metallo di calcio. Le richieste di informazioni da parte dei clienti e le loro lettere sono bene accette.

ENTE CINESE PER L'INDUSTRIA DELL'ENERGIA NUCLEARE
P.O.B. 2139, Beijing, China - Tel. 868.381-495
Telex: 22240 CNEIC CN - Cable: CNEIC



*Ente nazionale cinese per
l'importazione ed esportazione
di prodotti elettrici
ad uso industriale*

Avete posizione di persona legale indipendente, il nostro è un ente a gestione statale per il commercio con l'estero il cui scopo risiede nell'importare ed esportare prodotti elettrici ad uso industriale. Nell'arco di trent'anni, la nostra compagnia ha aumentato le proprie potenzialità sul mercato. Il fatturato annuo lordo è cresciuto dai dieci milioni iniziali a più di due miliardi di dollari. I nostri soci d'affari erano originariamente Hong Kong e Macao, mentre ora trattiamo con più di 160 Paesi in tutto il mondo.

Gli articoli esportati, che contano una varietà d'assortimento e pezzi accessori, sono

passati da circa una dozzina a più di seicento, inclusi biciclette, macchine da cucire, oggetti in acciaio inossidabile e in alluminio, vasellame smaltato, stoviglie da tavola, calzature, capi in pelle, valigie, portadocumenti, orologi d'ogni tipo, cosmetici, prodotti per la casa, serrature, articoli d'uso quotidiano, prodotti in plastica, canne da pesca e retini, carta, prodotti cartacei, articoli di cancelleria, articoli sportivi, strumenti musicali, apparecchi elettrici per la casa, televisori, stereo, componenti, apparecchi fotografici e cinematografici, materiali edili e così via.

Le merci importate includono carta, pasta per carta, prodotti cartacei, apparecchi elettrici per la casa, componenti per stereo, macchine fotocopiatrici e loro elementi, orologi, apparecchi fotografici, materiali sensibili, attrezzature cinematografiche, articoli di cancelleria, articoli sportivi, prodotti in plastica, materiali edili, materiali per decorazioni d'interni, ecc.

L'Ente nazionale cinese per l'importazione ed esportazione di prodotti elettrici ad uso industriale si trova a Beijing e conta 49 filiali disseminate in tutto il paese, che sono autorizzate a curare il proprio giro d'esportazione. Oltre a ciò, sia la China Ha Yuan Co., Ltd. a Hong Kong che la Nam Kwong (Group) Co., Ltd. a Macao sono suoi agenti esclusivi, mentre anche a Tokio, Amburgo, Casablanca, ecc. si trovano alcuni suoi rappresentanti.

Su basi paritarie, benefici reciproci e mutuo scambio d'aiuti nel soddisfare i bisogni, abbiamo instaurato saldi rapporti d'affari con i nostri clienti. Con la ripresa delle attività economiche nel paese e all'estero e all'adozione di una apertura politica, la Cina è sicura di prevedere un promettente futuro nell'esportazione di prodotti elettrici industriali. Cementeremo ulteriormente la nostra cooperazione con i clienti e compremo ogni sforzo possibile per fornire una maggiore varietà di prodotti tenendo in considerazione la direzione del mercato. Manterremo l'alta qualità in modo da rafforzare le nostre capacità concorrenziali nel mercato internazionale. Continueremo nella nostra politica commerciale flessibile, accettando ordinazioni per il montaggio, ordini di produzione basati sui progetti forniti dai clienti come anche forme di indennizzi e operazioni finanziarie congiunte.

Chiediamo caldamente ai nostri amici, nuovi e vecchi, di instaurare o di rafforzare ulteriormente i rapporti d'affari con noi. Siamo determinati a fornire un nuovo contributo curando il commercio dei prodotti elettrici industriali e coltivando l'amicizia con le genti di tutto il mondo!

*Ente nazionale cinese per
l'importazione ed esportazione
dell'arte e artigianato*

Il nostro è un ente con funzioni particolari e con più di 30 anni di storia alle spalle, specializzato nell'importazione ed esportazione dell'arte e artigianato cinesi. La filiale di Beijing dell'Ente nazionale cinese per l'importazione ed esportazione dell'arte e artigianato è ben conosciuta in questo campo, per i tappeti e i gioielli. Il vasto assortimento di articoli artigianali cinesi tradizionali, moderni ed antichi comprende tra le altre cose: avorio, sculture, bonsai, cloisonné, articoli di vetro, piastre ad inchiostro, articoli di cancelleria in oro e argento, prodotti in rame e in ferro, lavori di intarsio sul legno, porcellane, tappeti, tappeti in seta, calzature di stoffa ricamata, mobili in legno e acciaio e altri prodotti artigianali. Le ordinazioni saranno bene accette. Si garantisce un ottimo servizio.



Bldg. No. 10, Main Street, Jianguomenwai, Beijing, China
Cable: Pekartco Beijing
Telefono: 501910 - Telex: 22334 Bjart Cn

中国国际

*Ente cinese per le
industrie del nord*

广告公司

L'Ente cinese per le industrie del nord (NORINCO) è un'azienda nazionale composta che integra produzione e commercio. Oltre ad occuparsi di importazione e di esportazione, la NORINCO accoglie volentieri ordini per la lavorazione di materiali o il montaggio di componenti forniti dai clienti. Inoltre la NORINCO è attiva nel campo del risarcimento, delle operazioni finanziarie consociate e dei contratti per i progetti di ingegneria.

La NORINCO esporta un'ampia scala di prodotti di qualità a prezzi convenienti:

- 1) Armi da fuoco per uso civile: pistole e fucili semi-automatici, fucili da caccia, fucili sportivi, granate e proiettili.
- 2) Prodotti chimici: cellulosa di carbometile di sodio (CMC), carbonio radioattivo, solfuro di sodio (per uso industriale), solfato di bario precipitato (per uso industriale), resine di fenolo (solide o liqui-



Indirizzo: 7 A, YUETAN NAN JIE, BEIJING, CHINA
Cable: NORINCO BEIJING
Telefono: 867570 - Telex: 22339 CNIC CN

- de, per fonditura), barite (in polvere)
- 3) Esplosivi e propellenti per uso militare: TNT, RDX, HMX, composto B, centralite n. 2, propellenti vari per armi da fuoco e razzi (per il Patto di Varsavia e l'organizzazione NATO)
- 4) Congegni esplosivi per uso civile: gelatina di dinamite, nitrato d'ammonio per esplosivo da roccia n. 2, ANFO e altri tipi di esplosivi civili per miniere, detonatori, spolette e micce
- 5) Macchinari di alta precisione, industrie ottiche e ottico-elettroniche: macchinari di precisione, vetro ottico, apparecchiature fotografiche, strumenti ottici e dispositivi di misurazione

La NORINCO si augura di instaurare trattative con organizzazioni commerciali e singoli. Si prega contattare Mr. Wang Chungren